

GA-FW rádiem řízené

CES:

Vložte 1,5 V alkalickou baterii LR 6, zajistěte správnou polaritu. Ručky se pohnou na 4, 8, nebo 12 hodinu. Hodiny nyní hledají signál. Počkejte až 1 hodinu. 2 - Integrovaný rádiový přijímač pro záznam časového signálu DCF 77 / MSF 60. Hodiny přijímají automatický rádiový řídicí signál 12x za den. Pokud vaše hodiny nereagují na automatické řízení signálem – jste mimo signál. Hodiny zkuste na jiném místě, nebo v jiné části domu. Automatické seřízení podle signálu může trvat i hodinu. Záruku nelze uplatnit na špatné pokrytí signálem. Výrobce nezaručuje celoplošné pokrytí. V případě, že servisní středisko nemá problém s příjmem signálu a hodiny se během testování automaticky naladí - bude reklamáce zamítnuta.

Možné příčiny rušení signálu:

- Domácí spotřebiče bez potlačení rádiového rušení.
- Televizní přijímače blíže než 2 metry.
- Strojní zařízení o vysoké frekvenci.
- Topografické a meteorologické podmínky mohou mít nepříznivé účinky na šíření řídicího signálu.
- Na vysílači je porucha. Počkejte několik hodin. Opakujte zahájení postupu.
- Rozsah provozní teploty - 5 / + 50 °C.
- Rozsah provozního napětí 1,25 - 1,75 V.

ENG:

Insert 1.5 V LR 6 alkaline battery, ensuring correct polarity. The hands move for 4, 8, or 12 hours. The clock is now searching for a signal. Wait up to 1 hour. 2 - Integrated radio receiver for DCF 77 / MSF 60 time signal recording. The clock receives automatic radio control signal 12 times a day. If your clock does not respond to automatic signal control - you are out of signal. Try the clock elsewhere or in another part of the house. It may take an hour to adjust automatically according to the signal. The warranty cannot be applied to poor signal coverage. The manufacturer does not guarantee full coverage. If the service center does not have a problem with the reception of the signal and the clock automatically tunes during testing - the claim will be rejected.

Possible causes of signal interference:

- Household appliances without radio interference suppression.
- Television sets closer than 2 meters.
- High frequency machinery.
- Topographic and meteorological conditions may have adverse effects on control signal propagation.
- There is a fault on the transmitter. Wait a few hours. Repeat the procedure.
- Operating temperature range - 5 / + 50 ° C.
- Operating voltage range 1.25 - 1.75 V.

SLO:

Vložte 1,5 V alkalickú batériu LR 6, zaistíte správnu polaritu. Rúčky sa pohnú na 4, 8, alebo 12 hodinu. Hodiny teraz hľadajú signál. Počkajte až 1 hodinu. 2. Integrovaný rádiový prijímač pre záznam časového signálu DCF 77 / MSF 60. Hodiny prijímajú automatický Rádio riadiaci signál 12x za deň. Ak vaše hodiny nereagujú na automatické riadenie signálom - ste mimo signál. Hodiny skúste na inom mieste, alebo v inej časti domu. Automatické nastavenie podľa signálu môže trvať aj hodinu. Záruku nie je možné uplatniť na zlé pokrytie signálom. Výrobca nezaručuje celoplošné pokrytie. V prípade, že servisné stredisko nemá problém s príjmom signálu a hodiny sa počas testovania automaticky naladí - bude reklamácia zamietnutá.

Možné príčiny rušenia signálu:

- Domáce spotrebiče bez potlačenia rádiového rušenia.
- Televízne prijímače bližšie ako 2 metre.
- Strojové zariadenia s vysokou frekvenciou.
- Topografické a meteorologické podmienky môžu mať nepriaznivé účinky na šírenie riadiaceho signálu.
- Na vysielaci je porucha. Počkajte niekoľko hodín. Opakujte začatia postupu.
- Rozsah prevádzkovej teploty - 5 / + 50 ° C.
- Rozsah prevádzkového napätia 1,25 - 1,75 V.

HNG:

Helyezzen be egy 1,5 V LR 6 alkáli elemet, ügyelve a megfelelő polaritásra. A kéz mozog 4, 8, vagy 12 óra. Az óra most keresi a jelet. Várjon akár 1 órát. 2- Beépített rádióvevő DCF 77 / MSF 60 időjel rögzítéséhez. Az óra napi 12-szer automatikus rádióvezérlő jelet kap. Ha az órája nem reagál az automatikus jelvezérlésre - akkor nincs jele. Próbálja ki az órát másutt vagy a ház másik részén. Egy óra eltérhet ahhoz, hogy a jel alapján automatikusan beállítsuk. A jótállás nem vonatkozik a rossz jelátfedésre. A gyártó nem garantálja a teljes lefedettséget. Ha a szervizközpontban nincs probléma a jel vételével, és az óra automatikusan hangolódik a tesztelés során - az igényt elutasítják.

A jel zavarásának lehetséges okai:

- Háztartási készülékek rádióinterferencia-elnyomás nélkül.
- A televíziókészülék 2 méternél közelebb van.
- Nagyfrekvenciás gépek.
- A topográfiai és meteorológiai feltételek káros hatással lehetnek a vezérlőjelek terjedésére.
- Hiba van az adóban. Várjon néhány órát. Ismételje meg az eljárást.
- Üzemi hőmérsékleti tartomány - 5 / + 50 ° C.
- Üzemi feszültségtartomány 1,25–1,75 V.